

Súd: Krajský súd Trnava
Spisová značka: 3To/38/2015
Identifikačné číslo súdneho spisu: 2511011073
Dátum vydania rozhodnutia: 14. 04. 2015
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Daniela Šramelová
ECLI: ECLI:SK:KSTT:2015:2511011073.1

Uznesenie

Krajský súd v Trnave v senáte zloženom z predsedníčky senátu JUDr. Daniely Šramelovej a sudcov JUDr. Janky Klčovej a JUDr. Vladimíra Tencera, v trestnej veci proti obžalovanému H. D. pre zločin ublíženia na zdraví podľa § 155 odsek 1 Trestného zákona v jednočinnom súbehu s prečinom výtržníctva formou spolupáchateľstva podľa § 20 k § 364 odsek 1 písm. a/ Trestného zákona, o odvolaní obžalovaného proti rozsudku Okresného súdu Piešťany zo dňa 28.01.2015, sp.zn. 2T/196/2011, na neverejnom zasadnutí konanom dňa 14.04.2015 takto

rozhodol:

Podľa § 321 odsek 1 písm. b/, písm. c/ Trestného poriadku z r u š u j e sa napadnutý rozsudok v celom rozsahu.

Podľa § 322 odsek 1 Trestného poriadku vec sa vracia súdu I. stupňa, aby ju v potrebnom rozsahu znovu prejednal a rozhodol.

o d ô v o d n e n i e :

Napadnutým rozsudkom boli obžalovaní H. D. a Z. S. (voči ktorému rozsudku nadobudol právoplatnosť) uznanými vinnými a to H. D. zo spáchania zločinu ublíženia na zdraví podľa § 155 odsek 1 Trestného zákona v jednočinnom súbehu s prečinom výtržníctva formou spolupáchateľstva podľa § 20 k § 364 odsek 1 písm. a/ Trestného zákona a Z. S. prečinu výtržníctva formou spolupáchateľstva podľa § 20 k § 364 odsek 1 písm. a/ Trestného zákona na skutkovom základe, že

dňa 01.08.2010 v čase približne o 04:00 hod. v Leopoldove, na ulici Gucmanova, počas verejnosti prístupnej hudobno-tanečnej zábavy v tzv. „Spolkovej záhrade“, H. D. vyvolal slovnú roztržku s N. K., do ktorej vstúpil slovnou Z. N. s cieľom predísť fyzickým útokom, na čo ho H. D. udrel päšťou do hlavy, hneď na to H. D. spoločne s Z. S. fyzicky napadli N. K. tak, že tohto obaja opakovane päšťami udierali do tváre a trupu, H. D. ho tiež kopol do pravého predkolenia, v dôsledku čoho N. K. spadol na zem, následne H. D. spoločne s Z. S. začali opakovane udierať päšťami do hlavy a trupu Z. N., ktorý po tom, ako ho jeden raz kopol do trupu, spadol na zem a ďalej H. D. začal znovu fyzicky napádať N. K., pričom nedbal na správanie, ktorým sa N. K. snažil vyvolať zdanie stavu bezvedomia a nehybnosti, ale s krátkymi prerušeniami ho kopal do nôh a ostatných častí tela, rukami ho chytal za odev, triasol s ním, a popri tom ho udieral päšťami v smere na trup a hlavu, svojím konaním spôsobil Z. N., pomliaždenie a podkožné krvácanie ľavej pravej oblasti, oderku ľavého horného viečka, zmliaždenie na ľavej strane hrudníka a pravej bedrovej oblasti, pomliaždenie a oderky v ľavej spánkovej oblasti, zranenia vyžadujúce dobu liečenia bez potreby práceneschopnosti v trvaní najviac 7 dní a N. K., odreninu nosa, krvný výron ľavej očné, zranenia vyžadujúce dobu liečenia v trvaní najviac 1 týždeň, pričom súčasne H. D. spôsobil N. K. zlomeninu vonkajšieho členka vpravo s posunom, zlomeninu zadnej hrany píšťaľ vpravo s posunom, roztrhnutie vnútorného postranného väzu členka vpravo, vyžadujúce si dobu liečenia spojenú s práceneschopnosťou v trvaní najmenej 12 týždňov t.j. 84 dní.

Za to boli odsúdení :

H. D. podľa § 155 odsek 1 Trestného zákona, § 36 písm. j/ Trestného zákona, § 37 písm. h/ Trestného zákona, § 38 odsek 2 Trestného zákona, za použitia § 41 odsek 1 Trestného zákona k úhrnnému trestu odňatia slobody v trvaní 4 (štyri) roky nepodmienečne.

Podľa § 48 odsek 2 písm. a/ Trestného zákona bol pre výkon trestu odňatia slobody zaradený do ústavu na výkon trestu s minimálnym stupňom stráženia.

Z. S. podľa § 364 odsek 1 Trestného zákona, § 38 odsek 2 Trestného zákona, na trest odňatia slobody v trvaní 1 (jedného) roka.

Podľa § 49 odsek 1 písm. a/ Trestného zákona mu bol výkon trestu odňatia slobody podmiennečne odložený a podľa § 50 odsek 1 Trestného zákona mu bola určená skúšobná doba v trvaní 2 (dva) roky.

Podľa § 288 odsek 1 Trestného poriadku boli poškodení:

1/ N. K., nar. XX.XX.XXXX, trvale bytom D., T. S.. XXXX/XXB,

2/ UNION zdravotná poisťovňa, a.s. , Bajkalská č. 29/A, 813 60 Bratislava, IČO: 36284831, s nárokmi na náhradu škody odkázaní na konanie o veciach občianskoprávných.

Proti tomuto rozsudku podal v zákonnej lehote odvolanie obžalovaný H. D., ktorým sa domáhal zrušenia napadnutého rozsudku a vrátenia veci súdu I. stupňa.

V písomných dôvodoch prostredníctvom obhajcu poukázal na to, že súd I. stupňa sa dôsledne neriadil ustanovením § 327 odsek 1 Trestného poriadku, opätovne formuloval skutkovú vetu tak, že obžalovaný poškodeného kopol do pravého predkolenia, v dôsledku čoho N. K. spadol na zem, kde ho začal znovu napádať, pričom nedbal na správanie, ktorým sa N. K. snažil vyvolať zdanie stavu bezvedomia a nehybnosti, pričom ho obžalovaný kopal do nôh a ostatných častí tela. Takýto mechanizmus vzniku najťažšieho zranenia poškodeného N. K. ani po výsluchu znalca na hlavnom pojednávaní dňa 28.01.2015 preukázaný nie je. Znalec na hlavnom pojednávaní dňa 28.01.2015 uviedol, že sa pridrižiava záverov znaleckého posudku z prípravného konania, pričom dodal, že zranenia mohli vzniknúť s vysokou pravdepodobnosťou kombináciou priameho a nepriameho násillia. Priame násillie je úder, prípadne kopanec vedený priamo na oblasť vonkajšieho členka, následkom čoho došlo k pádu, rotácii členka, kedy došlo k zlomenine zadnej hrany píšťaľy a následne k roztrhnutiu vnútorného členkového väzu.

V konečnom dôsledku však znalec nevytlúčil vznik zranenia ani čisto pádom, avšak uviedol, že v konkrétnom prípade vzhľadom na opuch vonkajšieho členka je vyššia pravdepodobnosť toho, že toto zranenie vzniklo vonkajším priamym aktívnym násillím.

Na základe týchto vyjadrení znalca, najmä keď znalec tvrdil, čo sa týka zranenia členka, nie je možné jednoznačne vylúčiť aj mechanizmus vzniku zranenia čisto pádom, nie je možné bez akýchkoľvek pochybností vysloviť jednoznačný záver, že zranenie členka vzniklo práve kopaním do pravého predkolenia a nie iným spôsobom, napríklad pádom. V tejto súvislosti poukázal na to, že znalec nemôže hodnotiť dôkazy a potvrdiť, kto poškodeného kopol, ako mu to predostrela v otázke predsedníčka senátu v tom smere, že poškodeného do nôh kopal D..

Prvostupňový súd sa zjavne nevysporiadal ani s následkami zranení poškodeného v tom smere, ako mu to uložil odvolací súd uznesením zo dňa 31.07.2014, sp.zn. 3To/41/2014, keď sa uspokojil so správou prezidenta HC Sporta Hlohovec, s.r.o. Ing. S. N. (č.l. 666), podľa ktorej mal poškodený N. K. odohrať prvý zápas po zranení 11.08.2011, hoci už v odvolaní obžalovaný predložil súdu dôkaz, keď poukázal na videozáznam zo športového zápasu uverejneného na internete, z ktorého vyplynulo, že poškodený mal odohrať zápas už dňa 13.02.2011. Túto okolnosť znalec súdu vôbec neozrejmil, nakoľko sa vyjadroval k odohratému zápasu poškodeným dňa 11.08.2011, čo je časový odstup 6-tich mesiacov od skutočného času odohratia zápasu. Preto žiadal vypočuť prezidenta HC Sporta Hlohovec k obsahu jeho správy a konfrontovať ho s obsahom videozáznamu, z ktorého vyplýva, že poškodený odohral zápas už dňa 13.02.2011. V tejto súvislosti následne žiadal vypočuť aj znalca MUDr. Alexandra Köröcza k dobe

obmedzenia poškodeného v bežnom spôsobe života vzhľadom na zápas, ktorý odohral poškodený dňa 13.02.2011.

Skutkové zistenia súdu I. stupňa sú preto nejasné a neúplné, nakoľko sa nevysporiadal so všetkými okolnosťami významnými pre rozhodnutie.

Podľa § 317 odsek 1 Trestného poriadku ak nezamietne odvolací súd odvolanie podľa § 316 odsek 1 alebo nezruší rozsudok podľa § 316 odsek 3, preskúma zákonnosť a odôvodnenosť napadnutých výrokov rozsudku, proti ktorým odvolateľ podal odvolanie, ako aj správnosť postupu konania, ktoré im predchádzalo. Na chyby, ktoré neboli odvolaním vytýkané, prihliadne len vtedy, ak by odôvodňovali podanie dovolania podľa § 371 odsek 1.

Krajský súd v zmysle ustanovenia § 326 odsek 1 písm. b/ Trestného poriadku rozhodol na neverejnom zasadnutí, nakoľko zistené chyby nebolo nemožné odstrániť ani na verejnom zasadnutí odvolacieho súdu.

Ani pri doplnení dokazovania, ktoré nariadil krajský súd uznesením zo dňa 31.07.2014, súd I. stupňa nepostupoval v súlade s ustanovením § 2 odsek 10 Trestného poriadku, nevykonal dokazovanie v potrebnom rozsahu, vo veci rozhodol preto predčasne.

Krajský súd v Trnave uznesením sp.zn. 3To/41/2014, zo dňa 31.07.2014 vytkol súdu I. stupňa, že skutkovú vetu prevzal z obžaloby aj napriek tomu, že vykonané dôkazy spôsob útoku zo strany obžalovaných takýmto spôsobom nepotvrdzujú. Ďalšou dôležitou skutočnosťou bolo, že obžalovaný H. D. už na hlavnom pojednávaní dňa 06.08.2012 poukazoval na to, že poškodený po zranení odohral zápas a toto tvrdenie v písomne podanom odvolaní preukázal aj internetovými zábermi, z ktorých vyplýva, že poškodený N. K. bol aj ďalej aktívnym hráčom. Išlo o zápas, ktorý poškodený odohral dňa 13.02.2011, kedy mal podľa lekára nutnosť telesného šetrenia, bol práceneschopný a bola zahájená rehabilitácia. V tomto smere je potrebné prisvedčiť odvolaniu obžalovaného, že súd I. stupňa sa pri doplnení dokazovania uspokojil so správou prezidenta HC Sporta Hlohovec s.r.o. Ing. S. N. (č.l. 666), podľa ktorej mal poškodený N. K. odohrať prvý zápas po zranení 11.08.2011. Obhajobou obžalovaného sa vôbec nevysporiadal, nekonfrontoval internetové zábery zo zápasu zo dňa 13.02.2011 s uvedenou správou Ing. S. N. a objektívne nezistil, kedy obžalovaný vôbec začal po zranení hrať. Z výpovede znalca MUDr. Alexandra Köröcza totiž vyplýva, že závažné obmedzenie obvyklého spôsobu života trvalo po dobu liečby, teda 12 - týždňov, avšak čiastočné obmedzenie obvyklého spôsobu života v tomto prípade - čiastočné obmedzenie mobility vzhľadom na zranenie členka trvalo do ukončenia rehabilitácie, to znamená do apríla roku 2011. Všetky tieto skutočnosti totiž vzbudzujú pochybnosti o závažnosti zranenia poškodeného. Pôvodne totiž poškodený ako aj znalec v písomnom znaleckom posudku a výpovedi na hlavnom pojednávaní dňa 06.08.2012 uvádzali, že s poukazom na trvalý následok, ktorým je obmedzenie hybnosti pravého členka, je toto pre poškodeného ukončením kariéry športovca. Na hlavnom pojednávaní dňa 28.01.2015 už poškodený uviedol, že je znova aktívnym hráčom, a znalec sa tiež vyjadril, že v prípade, že je operačný výkon zrealizovaný správne, je dodržaný liečebný proces a všetky doporučenia, je možné, aby športovec po takomto zranení sa opäť vrátil k aktívnej kariére.

Ak teda znalec MUDr. Alexander Köröcz vznik najzávažnejšieho zranenia poškodeného popísal kombináciou priameho a nepriameho násillia, pričom priame násillie bol úder ako kop do oblasti pravého vonkajšieho členka a po následnom páde došlo k vybočeniu tohto členka von a v prvom štádiu k zlomeniu zadnej hrany píššaly a v druhej fáze k roztrhnutiu členkového väzu, je nutné túto skutočnosť vyjadriť aj v skutkovej vete rozsudku. V tomto smere ani krajský súd nemá pochybnosti o vzniku zranenia poškodeného tak, ako to uviedol znalec v písomnom znaleckom posudku a výpovediach na hlavnom pojednávaní.

Doplnením dokazovania bude potrebné objektívne zistiť, kedy poškodený po zranení začal aktívne hrať a v tej súvislosti konfrontovať internetové zábery zo zápasu zo dňa 13.02.2011 so správou prezidenta HC Sporta Hlohovec s.r.o. Ing. S. N. a následne opäť vypočuť znalca k obmedzeniu v obvyklom spôsobe života a k závažnosti zranenia, ak skutočne poškodený odohral zápas už 13.02.2011, prípadne skôr, ak sa takáto okolnosť preukáže. Krajský súd preto zrušil napadnutý rozsudok a vec vrátil súdu I. stupňa.

Poučenie:

Proti tomuto uzneseniu nie je prípustný ďalší riadny opravný prostriedok.